

Legge federale sulle derrate alimentari e gli oggetti d'uso (Legge sulle derrate alimentari, LDerr)

Modifica dell'8 ottobre 1999

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 giugno 1999¹,
decreta:

I

La legge del 5 ottobre 1992² sulle derrate alimentari è modificata come segue:

Ingresso

visti gli articoli 32^{ter}, 64 e 69^{bis} della Costituzione federale³;

...

Art. 17a Produzione, trasformazione e deposito di derrate alimentari
di origine animale

Le aziende nelle quali sono prodotte, trasformate o depositate derrate alimentari di origine animale necessitano di un'autorizzazione d'esercizio rilasciata dal Cantone. Il Consiglio federale può prevedere eccezioni.

Art. 23 titolo e cpv. 2 e 5

Titolo: concerne soltanto il testo francese

² *Concerne soltanto il testo francese.*

⁵ Il Consiglio federale può disciplinare la documentazione del controllo autonomo.

Art. 26a Controllo delle derrate alimentari di origine animale

Il Consiglio federale può prescrivere che le derrate alimentari di origine animale siano sottoposte a controlli sistematici; può disciplinare la modalità d'esecuzione e l'attestazione dei controlli.

¹ FF 1999 5092

² RS 817.0

³ Queste disposizioni corrispondono agli articoli 97 capoverso 1*, 105, 118 e 122 capoverso 1* della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RS 101).

* Corretto dalla Commissione di redazione dell'Assemblea federale (art. 33 LRC).

Art. 36 cpv. 3 frase introduttiva

³ A tale scopo, la Confederazione può: ...

Art. 37 cpv. 2

² Può delegare il compito di emanare le disposizioni di natura prevalentemente tecnica o amministrativa agli uffici federali competenti in materia.

Art. 45 cpv. 2 lett. e

² Sono riscossi emolumenti per:

- e. le autorizzazioni, escluse quelle ai sensi dell'articolo 17a.

II

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 8 ottobre 1999

La presidente: Heberlein

Il segretario: Anliker

Consiglio degli Stati, 8 ottobre 1999

Il presidente: Rhinow

Il segretario: Lanz

Referendum inutilizzato ed entrata in vigore

¹ Il termine di referendum per la presente legge è scaduto inutilizzato il 3 febbraio 2000.⁴

² La presente legge, fatti salvi gli articoli 17a, entra in vigore il 1° giugno 2002.

³ L'entrata in vigore dell'articolo 17a sarà fissata ulteriormente.

24 aprile 2002

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Kaspar Villiger

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz